



# Le Crieur

Journal d'informations  
de Cheseaux

31<sup>e</sup> année  
N° 531  
Juillet 2006

Première pierre au Marais du Billet



REPARATIONS TOUTES MARQUES  
ACHAT - VENTE  
**MICHEL MAROLDA**  
1034 BOUSSENS  
Tél. 021 731 13 03 - Fax 021 731 51 74

Préparation d'expertise

Service antipollution  
à prix avantageux

**GARAGE DU TILLEUL**

**Véhicule en prêt  
gratuitement**

Ouvert le samedi matin

**Brillance et Douceur**  
avec la Soie

**Eclat** avec de  
nouvelles couleurs  
**sans amoniak**



**Horaires:**

Mardi-jeudi-vendredi: 9h-18h  
9h-12h  
Mercredi: 9h-14h  
Samedi:

Carole Joyet  
Place de la Gare 6  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 19 93

**RTVC**

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

**Locations sonorisation**  
**Karaoké, TPS Canal+**  
**Satellite, télé réseaux**

Rte d'Yverdon 9  
1033 Cheseaux  
Tél.: 021 731 32 76



## Médecins de garde

### **Samedi 15 juillet 2006:**

Dresses Ogay/Wyss, Cugy 021 731 22 02

### **Dimanche 16 juillet 2006:**

Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

### **Jeudi 20 juillet 2006:**

Drs Hesse, Cheseaux 021 731 46 31

### **Samedi 22 juillet 2006:**

Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

### **Dimanche 23 juillet 2006:**

Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

### **Jeudi 27 juillet 2006:**

Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

### **Samedi 29 juillet 2006:**

Dr Maillard, Echallens 021 881 32 33

### **Dimanche 30 juillet 2006:**

Dresses Ogay/Wyss, Cugy 021 731 22 02

### **Mardi 1<sup>er</sup> août 2006:**

Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

### **Jeudi 3 août 2006:**

Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

### **Samedi 5 août 2006:**

Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

### **Dimanche 6 août 2006:**

Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

### **Jeudi 10 août 2006:**

Dr Rohrer, Cheseaux 021 731 92 00

### **Samedi 12 août 2006:**

Dr Nicod, Froideville 021 881 21 21

### **Dimanche 17 août 2006:**

Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

### **Jeudi 20 août 2006:**

Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

*Pour tous autres renseignements, appelez la centrale téléphonique des médecins au 0848 133 133.*

## **Merci à toutes les personnes qui m'ont adressé des félicitations pour le dernier numéro du Crieur... en couleurs...**

Malheureusement, nous revenons à la formule en noir et blanc dès ce numéro. Il n'est en effet pas réaliste que chaque numéro soit imprimé en couleurs, car à chaque fois c'est plusieurs centaines de francs qui sont nécessaires pour un résultat qui ne change rien au contenu du journal.

Je remercie la Municipalité d'avoir accepté de faire un numéro spécial qui permettait de fêter les 30 ans du Crieur et les 20 ans du jumelage Cheseaux-Aubignan.

Merci également à Louis Novatti qui m'a non seulement proposé de faire ce numéro en couleurs, mais qui s'est occupé également du reportage photographique, pour un résultat pour le moins réussi!

Bon été à tous.

*Pascal Blanc*

**TOTAL**  
**Mazout**  
**neoflam**

**HM** HUILES MINÉRALES  
AGENCE HM VAUD  
021 731 07 50  
www.neoflam.ch

**SE CHAUFFER AU MAZOUT.**  
LA BONNE DÉCISION.

# Première pierre au Marais du Billet

21 juin... Premier jour de l'été, et pose de la première pierre de l'école du Marais du Billet. Journée ensoleillée et moment joyeux autour du collège du Centre et sur le chantier !

Une petite cérémonie animée par les futurs utilisateurs (les enfants scolarisés au collège du Centre accompagnés par leurs maîtresses) a marqué cet événement.

Préparés par les classes, textes et dessins sur le thème «L'école de mes rêves» ont été glissés dans le tube traditionnel par leurs auteurs. Pour dater l'événement (à destination des archéologues du futur...), un exem-



plaire du «Crieur» du mois de juin a rejoint les œuvres des élèves.

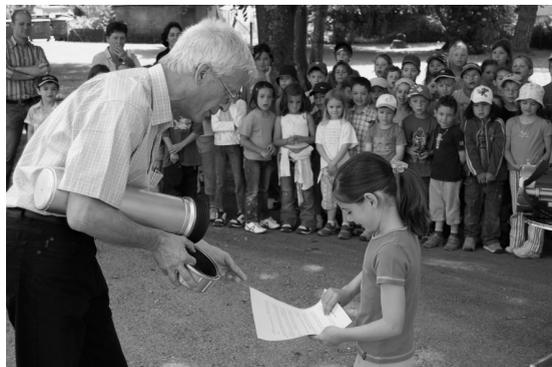


Après un chant et les allocutions de M. le syndic J. Millioud et M. G. Mann, architecte, c'est en cortège que les enfants, accompagnés par des représentants des autorités politiques et scolaires, des architectes et des ingénieurs, se sont rendus sur le chantier afin d'immortaliser ce moment symbolique.

Sara, Anaïs et Quentin ont déposé le tube dans le trou prévu dans le radier. Aidés par notre syndic, ils ont terminé le travail en recouvrant de béton l'espace prévu pour la première pierre...

La manifestation s'est terminée par une petite collation prise à l'ombre des arbres... La 1<sup>re</sup> pierre est posée... Rendez-vous à l'inauguration!

FB





## L'école de mes rêves

Dans l'école de mes rêves, le téléphone est rose et les chaises sont multicolores. Elles sont rigolotes. Il y a plein d'enfants dans cette école.

*Chloé*

Il y aura des fleurs et des balançoires dehors. Il y aura une grande table avec des dauphins pour décorer.

*Patricia*

L'école de mes rêves est une école très grande avec un terrain de foot, une balançoire et un restaurant pour manger à midi quand ma maman travaille. Il y aura des classes de 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et des 4<sup>e</sup> primaire.

*Robin*

Je veux des anneaux et un toboggan. Je veux une balançoire, un terrain de volley et une bibliothèque. J'aimerais une table bleu ciel, des chaises bleu foncé et que les murs de la classe soient orange.

*Justine*

Il y a 4 fleurs, 2 portes et un téléphone à l'entrée. J'aimerais qu'il y ait une étoile sur le toit, une croix sur les fenêtres pour pas qu'on tombe quand on se penche.

*Timothée*

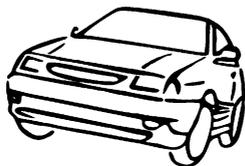
Mon école à moi est très grande parce qu'il y a plein d'enfants pour jouer. La maîtresse est gentille. L'école a de belles couleurs.

*Estelle*

J'aimerais qu'il y ait de gros tableaux noirs pour écrire et des ordinateurs pour les enfants pour faire des maths.

*Roberto*

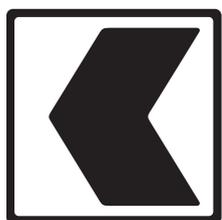
Véhicule en prêt  
Réparations toutes marques



# GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06  
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX



# BCV



Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11



**1<sup>er</sup> août 2006**  
**à Cheseaux**

**Grande salle**

# Fête Nationale

## Programme de la fête:

*Organisation:*

CHŒUR MIXTE  
**L'aveniz**  
CHESEaux

### Mardi 1<sup>er</sup> août:

- |       |  |
|-------|--|
| 18h   | Apéritif offert par la commune   |
| 19h   | Repas <ul style="list-style-type: none"><li>• Jambon de campagne</li><li>salade de pommes de terre</li><li>• Saucisses</li></ul> |
| 21h   | Partie officielle  |
| 21h30 | Allumage du feu  |
| 22h   | <b>BAL</b>   |

**Pour le repas, les habitants de Cheseaux auront, comme chaque année la possibilité d'acquérir à l'administration communale des bons de repas à moitié prix.**

**Ces bons seront mis en vente du 24 au 28 juillet 2006 auprès de notre bourse communale.**

Assiette Jambon - salade de pommes de terre: Fr. 6.- (au lieu de Fr. 12.-)  
Saucisse: Fr. 3.- (au lieu de Fr. 6.-)



**Boutique cadeaux**  
**Artisanat**  
**Patchwork**  
**tissus et matériel**  
**Cours divers**

**Vacances d'été: fermé du samedi**  
**15 juillet à 16h au mardi 15 août à 9h**

Mar au Ven: 9-12h - 14-18h30  
Samedi: 9-12h - 14-16h

**Pâquis 8**  
**1033 Cheseaux**  
**021 731 52 91**  
**www.patjo.ch**

*Machines*  
*Bernina*  
*et services*  
*toutes marques*



## Informations diverses

### Félicitations

Freddy Job publicité à Cheseaux félicite Yannick Favre de St-Barthélemy pour la réussite de son apprentissage de peintre en publicité, qu'il termine au 1<sup>er</sup> rang de Suisse romande



### Félicitations bis...

Notre député et ancien buraliste postal François Brélaz a été beaucoup vu ces derniers temps à s'entraîner à courrir dans la région avec comme objectif sa participation à la course à pied des 100 kilomètres de Bienne les 9 et 10 juin 2006.

Il a terminé cette course en 15 heures et 56 minutes.

Félicitations!



**F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE**

**TOUS TRAVAUX DE**  
**CARROSSERIE ET**  
**DE PEINTURE**

**PRÊT DE VÉHICULE**



**1037 ÉTAGNIÈRES**  
**TÉL 021 731 41 41**

**118**  
**FEU**



# Sénégal

## Des énergies pour demain



Film Présenté par l'auteur Willy Randin

Ce film évoque le passé tourmenté du pays où se croisent les marchands d'esclaves et les colons, mais il insiste surtout sur l'espoir qui est représenté par les groupements féminins qui gagnent un espace de responsabilité et de liberté et par l'utilisation des énergies qui permettent de combattre le désert.

Il capte aussi, avec sensibilité, les beautés naturelles du Sénégal où la vraie richesse est celle de l'ouverture aux autres, du sens de l'accueil et de l'hospitalité. Ces images inoubliables de nature et d'animaux illustrent ce document, il présente également des femmes, des enfants et des hommes remarquables.

Plus qu'un documentaire, il est un témoignage d'amour et d'engagement.

La projection sera suivie d'un dialogue avec l'auteur agrémenté du verre de l'amitié.

### Projection à Cheseaux

**Judi 14 septembre 2006 à 20h15**

**Buvette Collège du Centre**

Organisation: Association Trait d'Union  
Cheseaux-Gourcy,

CP 8, 1033 Cheseaux

Entrée libre – Collecte à la sortie

La section des Samaritains de Cheseaux organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis provisoire de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

## Cours sauveteurs jusqu'à novembre 2006

Durée 10 heures (5 x 2 heures)

	Leçon 1	leçon 2	leçon 3	leçon 4	leçon 5
<b>Dates</b>	<b>29.8.06</b>	<b>31.8.06</b>	<b>05.9.06</b>	<b>12.9.06</b>	<b>14.9.06</b>
Horaires	de 20h à 22h				

Durée 10 heures (5 x 2 heures)

	Leçon 1	leçon 2	leçon 3	leçon 4	leçon 5
<b>Dates</b>	<b>20.10.06</b>	<b>20.10.06</b>	<b>21.10.06</b>	<b>21.10.06</b>	<b>21.10.06</b>
Horaires	de 18h à 20h	de 20h à 22h	de 08h à 10h	de 10h à 12h	de 13h à 15h

Durée 10 heures (4 x 2,5 heures)

	Leçon 1	leçon 2	leçon 3	leçon 4
<b>Dates</b>	<b>08.11.06</b>	<b>15.11.06</b>	<b>22.11.06</b>	<b>29.11.06</b>
Horaires	de 14h à 16h30	de 14h à 16h30	de 14h à 16h30	de 14h à 16h30

Inscription au **0848 848 046**, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h à 17h30, ou par **www.samaritains.com**.

Pour renseignements: Mireille Lannez au 021 647 18 57.

## BCS Fiduciaire – Olga Hartwig

Comptabilité - Fiscalité - Secrétariat

Ch. des Grands-Champs 3 – 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Tél. 021 731 40 15 – Fax 021 731 40 16 – olga.hartwig@bluewin.ch

Tenue et bouclement de comptabilité – déclarations d'impôts –  
divers travaux de secrétariat



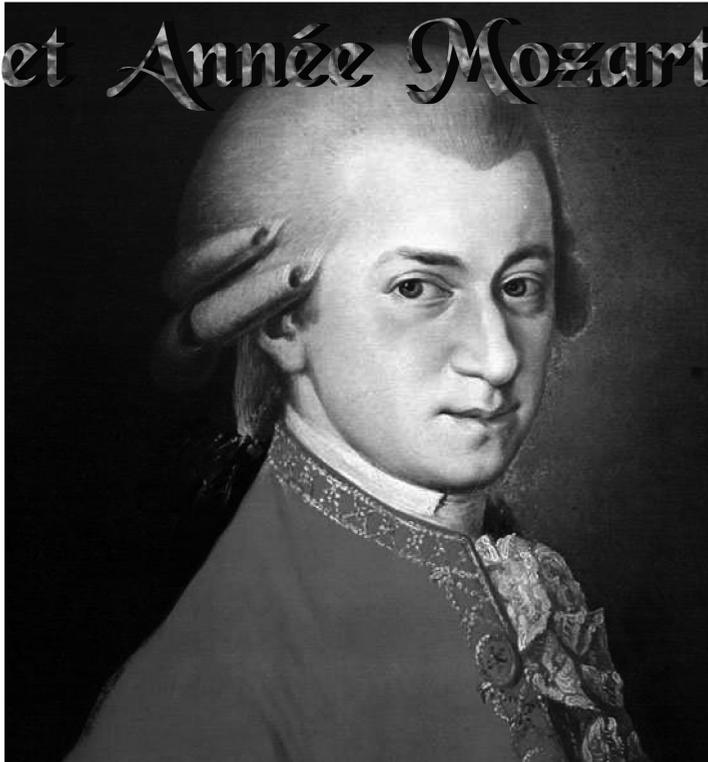
Concerts de Cheseaux

CONCERTS DE CHESEAUX

40<sup>ème</sup> année

SAISON 2006

# 40<sup>ème</sup> année des Concerts de Cheseaux et Année Mozart



6 Manifestations cet Automne.  
Réservez vos Places ou Abonnements  
au 021 731 34 75 ou via notre site  
[www.concerts-de-cheseaux.ch](http://www.concerts-de-cheseaux.ch)



## Petites annonces

Dame couturière, **cherche retouches à domicile**. Tél. 021 731 45 69.

Jeune fille de 16 ans, titulaire d'un brevet Croix-Rouge, **disponible pour baby-sitting les soirs de semaine et les week-ends**. Enfants dès l'âge de 12 mois. Yousra, tél. 077 421 00 33.

Cheseaux, **grand 4 1/2 pièces** + mezzanine, 2 salles de bain, cheminée, terrasse, 2 places de parc. Fr. 2280.-, charges comprises. Libre le 1<sup>er</sup> septembre. 078 645 75 85

Jeune fille de 15 ans, titulaire d'un brevet de la Croix-Rouge disponible pour faire du **baby-sitting** les soirs de semaine (sauf les mercredis) et les week-ends. Enfant dès l'âge de 12 mois. Tél: 077 421 00 33.

A louer **appartement 2,5 pièces** à Chemin de Ste-Marie 10. 2<sup>e</sup> étage. 56 m<sup>2</sup>. libre dès le 1.10.2006. Loyer mensuel actuel Fr. 924.- charges comprises. 2 places de parc disponibles. Loyer non indexé au taux hypothécaire. Pour tout renseignement Tél: 021 731 27 14 (dès 20 heures) ou cpahud@tele2.ch.

Jeune couple tombé amoureux de Cheseaux, y résidant depuis 6 ans, avec enfant scolarisé, **cherche un terrain à construire**, même du propriétaire, pour villa individuelle ou jumelle. Prendre contact au 021 731 18 88.

Etudiants 18 et étudiante 16 ans, habitant à Cheseaux, brevet Croix-Rouge, libres pour **baby-sitting, cours de rattrapage** et effectuent divers travaux pendant les vacances scolaires. Luca et Tiziana, tél. 021 634 20 96 (entre 18h et 20h)

Dame sérieuse **cherche à garder enfant le week-end et la semaine**, uniquement le soir, également pendant les vacances. Tél. 079 796 73 80.

**Etudiante**, 18 ans, disponible pour du baby-sitting les soirs de semaine, ainsi que pour des cours (principalement de maths) pour des élèves de la 5<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année. S'adresser à Aurélia au tél. 021 731 36 43.

Garçon de 14 ans, motivé, **désire trouver du travail pendant les vacances scolaires d'août 2006...** arrosage, rangement bois, occupation d'animaux domestiques, etc... Tél. 077 415 65 16.

Trois filles de 15 ans, avec brevet Croix-Rouge, se sont réunies pour être toujours **disponibles pour baby sitting**, enfants dès 3 mois.

Aurélié Chollet: 021 731 38 00

Kamila Sari: 021 731 35 54

Isabelle Sauter: 021 732 19 77.

Dame de confiance avec expérience et de très bonnes références **cherche heures de ménage**, fin de chantier, escaliers, bureaux, etc. Tél. 078 722 40 06.

Maman, avec 2 enfants, 4 ans et 18 mois, cherche **grand-maman** pour une après-midi par semaine. Rend services en échange ainsi qu'une relation. Tél 021 731 40 10.



MARTINE ET GILBERT STAEHLI SA  
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS  
DE GESTION DIPLÔMÉS

Une fiduciaire,

CH. DE LA VIGNETTAZ 7  
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71  
FAX 021 731 32 22  
info@fiduciaire-staehli.ch

un éventail  
de services

à votre disposition



*Vente d'habits d'enfants et d'adultes, accessoires bébés, jouets, livres, Bd's, cassettes, CD's, Dvd's, vidéos, articles de sports/loisirs, vélos, poussettes, skis, etc.*

*Vente d'objets par les enfants de 1 à 16 ans*

*Place de jeux intérieure sécurisée pour amuser les petits*

*Possibilité de confectionner des bricolages*

*Buvette avec amuse-bouches*

*Concours*

➔ **ENVIE D'EXPOSER VOUS-MEME A LA BOURSE DU SAMEDI 23 SEPTEMBRE 2006 ?** ←

**DERNIER DELAI D'INSCRIPTION : VENDREDI 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2006**

*Les tables d'exposition seront attribuées dans l'ordre de réception des bulletins.*

*Votre participation vous sera confirmée avec le règlement par e-mail, fax, etc.*

ENVOYER A : LE CERCLE MAGIQUE, EVELYNE BOURQUI, SOUS-LE-MONT 21, 1033 CHESEAUX, TEL. 021/731 13 49 EFUCHS@FREESURF.CH



JE RESERVE UNE TABLE POUR EXPOSER MES ARTICLES AU PRIX UNIQUE DE FR. 5.-  
(COCHER UNE OU PLUSIEURS RUBRIQUES)     HABITS D'ENFANTS/ACCESSOIRES DE 0-3 ANS     HABITS D'ENFANTS  
 DE 4-10 ANS     DE 11-15 ANS     HABITS D'ADULTES DE 16-99 ANS     JOUETS, LIVRES, BD'S, CD'S, DVD'S, VIDEOS,  
CASSETTES     ARTICLES DE SPORTS/LOISIRS     OBJETS VOLUMINEUX (VELOS, POUSSETTES, SKIS, ETC..) OBJET/QUANTITE.....

NOM, PRENOM : .....

ADRESSE : .....

E-MAIL, FAX, TEL., NATEL .....

JE RESERVE UN COIN COUVERTURE POUR MON/(MES) ENFANT(S) GRATUIT  
NOM(S), PRENOM(S), AGE .....

ADRESSE, E-MAIL, FAX, TEL., NATEL.....



## Commune

### Info déchets ménagers

Informations utiles pour éliminer divers déchets, non incinérables, qui ne font pas partie des collectes officielles:

➔ **La ferraille, toutes gros-seurs, métaux non fer-reux (bronze, cuivre, étain, laiton, plomb, zinc):**

- Métabader  
En Budron G  
1052 Le Mont
- Goutte  
Av. de Sévelin 22  
1004 Lausanne

➔ **Déchets inertes:**

(verre à vitre, miroir, vais-selle, céramique, porcelai-ne, carrelage, terre cuite, petites démolitions pri-vées);

- pour des quantités de déchets plus importantes, utiliser les services d'un transporteur pour une éva-cuation par bennes.

- Décharge de  
Vallebin SA  
1353 Bofflens

➔➔ **Déchets spéciaux:**

- CRIDEC SA  
Rte de Daillens  
1312 Eclépens

➔➔ **Les appareils électriques et électro-niques:**

- Reprise gratuite par les revendeurs officiels.

## Voyager sans problème avec le passeport 03

Commandez le passeport 03 auprès de votre commune d'ici à la mi-sep-tembre. Etabli avant le 26 octo-bre 2006, il vous permettra d'en-trer aux Etats-Unis ou de transiter par ce pays durant ces

prochaines années sans visa ni passeport biométrique.

**Numéro gratuit: 0800 820 008**  
**[www.passeportsuisse.ch](http://www.passeportsuisse.ch)**



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Office fédéral de la police (fedpol)



A toute heure  
nous vous  
attendons  
dans la bonne  
humeur  
au P'tit Bonheur

## Tea-Room Au P'tit Bonheur

Rte de Genève 4 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 732 15 17

**Heures d'ouverture:** Mardi à vendredi: 6h à 18h  
Samedi: 7h à 16h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé

Lausanne  
**POMPES FUNEBRES  
 OFFICIELLES**  
 DE LA VILLE DE LAUSANNE  
 Av. des Figuiers 28 – 1007 Lausanne  
 Accès possible par l'Av. de Montoie, à 100 m  
 du centre funéraire)  
 Téléphone permanent:  
**021 315 45 45**  
 www.lausanne.ch/pfo  
 TL: lignes n° 1, 2 et 4 arrêt Maladière  
 Sortie autoroute Lausanne-Sud,  
 direction Centre. Facilités de parking.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger  
 Etablissement de convention pour obsèques futures



## Naissances

**Gebhart** Améline, le 15 mai 2006

**Desplands** Damien, le 13 juin 2006

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



## La brève du mois



### Tous à l'eau!

Piquer une tête, ça vous dit? Difficile de résister lorsque le soleil cogne. Et pourtant, les plaisirs de la baignade ne sont pas sans dangers: chaque année, en Suisse, près de 9000 nageurs sont accidentés. En rivière, c'est la force du courant qui joue des tours:



à partir de 5 km/h déjà, un baigneur peut avoir des difficultés à lui résister. Quant

aux surfaces d'eau plus calmes, telles les lacs, elles sont le théâtre d'une cohabitation parfois difficile, avec des risques de collisions entre nageurs, véli-planchistes, adeptes de la voile par exemple. En étant bon nageur, on peut le plus souvent se tirer d'affaire. Mais pour mettre toutes les chances de son côté, autant respecter les règles de base de la baignade:

- Ne pas sauter dans l'eau froide afin d'éviter un choc thermique
- Surveiller constamment les petits, inconscients du danger et très attirés par l'eau
- Ne pas se fier aux matelas pneumatiques ou autres objets gonflables; ils n'offrent aucune garantie de sécurité
- Ne pas nager le ventre plein ou le ventre vide. Attendre deux heures après un repas copieux
- Eviter les eaux troubles ou inconnues; le danger guette peut-être, même s'il n'est pas visible
- Ne pas nager seul sur de longues distances. Une crampe ou un moment de faiblesse peuvent avoir raison des nageurs les plus expérimentés!

Liens utiles

Pour lire la brochure d'information du bpa sur les dangers de la baignade:

[http://shop.bfu.ch/pdf/131\\_42.pdf](http://shop.bfu.ch/pdf/131_42.pdf)

[www.bpa.ch](http://www.bpa.ch)

[www.slrg.ch](http://www.slrg.ch)



## Commune

### Emondage des haies - élagages des arbres - Parcelles incultes

La municipalité rappelle aux propriétaires et gérants dont les biens-fonds aboutissent aux routes cantonales et communales, qu'ils sont tenus d'émonder les arbres et les haies en fonction des prescriptions suivantes:

- Loi sur les routes du 10 décembre 1991 et du règlement d'application du 19 janvier 1994 art. 8, 10 et 15.
- Code rural et foncier du 7 décembre 1987.
- L'arrêté du 11 juin 1976 du Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce, concernant la destruction des plantes nuisibles à l'agriculture.

### Haies

- en limite de propriété, à une hauteur de 60 centimètres lorsque la visibilité doit être maintenue;
- 2 mètres dans les autres cas.

### Arbres

- au bord des chaussées: à 5 mètres de hauteur et à 1 mètre à l'extérieur;
- au bord des trottoirs: à 2,50 mètres de hauteur et à la limite de la propriété.

Les bornes hydrantes situées sur le domaine privé et proches des haies doivent également être dégagées de manière à rester accessibles en tout temps.

**Les dispositions précitées doivent être observées et sont applicables toute l'année.**

Les propriétaires fonciers ou leurs gérants sont invités à exécuter les travaux nécessaires jusqu'au - **15 juillet 2006** - au plus tard. Après avertissement écrit, l'élagage sera exécuté aux frais des propriétaires sans préjuger des sanctions encourues.

### Parcelles incultes

Il est rappelé que les parcelles incultes doivent être nettoyées ou fauchées 2 fois par année, et, qu'il est interdit de mettre le feu aux herbes sèches entre le 1<sup>er</sup> avril et le 31 octobre.

### Tondeuses a gazon

Nous vous rappelons qu'il est interdit d'utiliser les tondeuses à gazon entre 20 heures et 8 heures, ainsi que le dimanche et les jours fériés.

- Règlement de police articles 19 et 14.

*La Municipalité*

[WWW.CHESEAUX.CH](http://WWW.CHESEAUX.CH)



Grands-Champs 1bis 1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Tél. 0217 310 310 Fax 0217 310 312

[www.neon-imsa.ch](http://www.neon-imsa.ch)

*faisons le point sur votre publicité.*

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon  
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure  
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate  
études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien



# Téléphones importants

## Commune de Cheseaux

### Administration:

#### Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants 021 731 95 52

ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffe municipal 021 731 95 50

Bourse communale 021 731 95 51

Assurances sociales 021 731 95 57

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 57

Service technique 021 731 95 54

### Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 731 28 74

Concierges Centre + sports 021 731 50 46

Concierge manifestations, perman. 079 226 38 75

## Pharmacie de Cheseaux

Pharmacie du Centre 021 731 36 36

## Médecins de Cheseaux

Drs Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique médecins 0848 133 133

Dr Lepoivre, psychiatre-psychothérap. 021 312 40 48

Dr Blair, dentiste 021 731 33 94

## Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (B. Borgeaud) 021 731 48 35

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 145

Hélicoptère de sauvetage 1414

## Divers

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

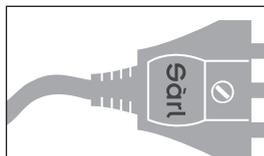
Romande énergie + télé réseau 0848 802 900

Etat civil Lausanne 021 316 08 16

Juge de Paix 021 316 10 60

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 620 02 70



# Di Stefano Electricité

Rue de la Mèbre 6  
**1033 Cheseaux**  
 Tél./Fax 021 731 28 28  
 Mobile 078 888 86 46

Installations électriques, téléphones, TV, dépannages et entretien

 <p><b>Denis Bertschi</b> Tél. 079 606 30 40</p>	<p><b>Cheseaux</b></p>  <p><b>Nathalie FAUCHERRE</b></p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);"><b>078 637 80 84</b></p>	 <p><b>1032 Romanel</b> <b>079 607 55 70</b></p>
<p><b>Place de la Gare 6</b> <b>1033 Cheseaux</b> <b>Nouveaux horaires</b></p>		<p>Théorie: Mercredi          Sensibilisation: Lundi et jeudi          de 19h30 à 21h30</p>

«...une étincelle a rejoint la Source...»

Notre maman et grand-maman

## **Madame Simone Vésy (17.05.1937) est née au ciel le 13.07.2006**

dans la paix et la sérénité, après avoir supporté courageusement de grandes souffrances

Selon ses vœux, l'Office religieux s'est déroulé en toute intimité et ses cendres reposent désormais au cimetière d'Evionnaz.

Ses enfants :

Marie-Christine Corthay-Vésy

Catherine Vésy

Emmanuelle Diemand-Vésy

Ses petits-enfants:

Shannon, Samantha, Mallorie

Joëlle

Céline

Et ses beaux-fils:

Bernard-Vincent Corthay

Richard Brandon

Patrick Diemand

Merci de tout cœur à la Fondation Rive-Neuve, à Villeneuve, pour son accueil et son accompagnement.

**Cet avis tient lieu de faire-part**



**Le VBC Cheseaux** a profité de son assemblée générale pour distribuer les médailles à tous ses champions vaudois, en présence de la Municipalité. Félicitations à tous et merci aux nombreux bénévoles qui entourent ces jeunes et moins jeunes.

# COSSY Pascal

**Cypsepie - Peinture - Papiers-peints  
Divers nettoyages à la vapeur  
Réfection de façades**



Ch. de Champ-Pamont 27  
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80  
Natel 079 638 13 57



**Garantie de qualité  
par un travail personnalisé**



## REGIE IMMOBILIERE EMILE JOYET

Place de la Gare  
1033 Cheseaux

Tél.: 021 731 18 14 Fax 021 731 36 22  
regie@emile-joyet.ch

**Gestion d'immeubles  
Achat - Vente - Locations  
Appartements, villas, immeubles**

## Garage AZUR SA



*Venez essayer  
le nouveau ZAFIRA*  
chez Michel Perrottet & Driss Schaad

**Garage  
AZUR SA OPEL**

Rte de Montheron 2 1053 Cugy VD - Tél. 021 731 33 47  
Rte d'Yverdon 2 1033 Cheseaux - Tél. 021 731 34 22

**POMPES  
FUNÈBRES**

**ST-LAURENT SA**

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE  
JOUR ET NUIT

© **021 312 54 10**

CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE

**M. Serge Quillet**



# Tournoi du Fanny Club de Cheseaux

**Le Fanny Club vous invite  
à partager une journée de pétanque  
le samedi 12 août 2006  
sur leurs terrains de Derrière-la-Ville  
à Cheseaux-sur-Lausanne**

Programme:

- dès 12h Broche maison et ses accompagnements
- dès 13h Inscriptions du tournoi populaire ouvert à toutes et à tous  
(Challenge Michèle Gay-Vallotton)
- 13h30 Début des jeux
- dès 18h Remise des prix dès la fin des jeux
- Dès 19h Bar et petite restauration

*Bar sympathique • Tombola*

---

## Services comptables PERSONNALISES

Comptabilité- Fiscalité – Contentieux  
Offre détaillée sans engagement

**Panto Silvia**

Tél: 079 413 56 69

Fax: 086/079 413 56 69

Case Postale 85

1032 Romanel/Lausanne



**Philippe GRANDJEAN**

**Notre meilleure référence:  
LA QUALITÉ**

**Spécialités de campagne**

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

**1033 Cheseaux**



**FOOTBALL  
CLUB  
CHESEAUX**

## **Nouvelles du FC Cheseaux**

Chers amis supporter du FC Cheseaux,

Malheureusement notre saison 2005-2006, s'est terminée dans la douleur (voir article de 24 heures ci-contre).

Après avoir digéré ce contre coup, notre club a subi quelques changements pour notre nouvelle saison.

**Notre 1<sup>re</sup> équipe en 3<sup>e</sup>** sera dirigée par Toni D'Atolli, habitant de Cheseaux et notre **2<sup>e</sup> garniture en 4<sup>e</sup> ligue** par MM. Jérôme Burtin et Thierry Fayet, deux anciens du FC. Quand à nos jeunes **vétérans**, c'est



*Chez Ciccio et Lucia*

*Famille Levanto*

*Route d'Yverdon 3*

*1033 Cheseaux*

*Tél. 021 731 46 44*

*Fermé le mercredi*

## ***C'est le temps des vacances !***

*Le restaurant sera  
fermé du mardi 25 juillet  
à 14h au jeudi 24 août  
2006 à 6h30*

*L'équipe du Postillon vous  
souhaite de bonnes  
vacances et se réjouit de  
vous revoir à la rentrée !*

M. Marc-Henri Stauffer assisté par Alain Troesch.

Un grand merci aux anciens entraîneurs et joueurs du club qui nous quittent ou qui restent à disposition, je pense surtout à Jean-Marc Repond et Daniel Ducry.

Notre **section junior** avec plus de 110 jeunes sera représentée de l'école de foot aux juniors B dans chaque catégorie.

M. Jacques Dufour, habitant de Bousens, nouveau membre du comité viendra épauler MM. G. Badoud et M. Piersonaux niveau juniors.

Pour faire face à cette grande perte financière, chaque membre ainsi que le comité fera plusieurs petites manifestations durant l'année, tel que loto, tournoi, etc..., ceci afin de pouvoir équilibrer au mieux notre budget pour la saison à venir.

Si certaines personnes désirent apporter leur soutien financier au club, vous pouvez le faire sur le CCP 10-10013-9.

Je vous rappelle que la carte de membre est fixée à Fr. 100.- et que certains peuvent faire partie du club des 200 et des 500.

M. Pache est à votre disposition pour toute information au 079 355 47 40.

A toutes et à tous merci d'avance et me réjouis de vous retrouver autour de nos terrains.

Bonnes vacances.

*FC Cheseaux  
Le Président  
Jacques Pache*

## Football: tournoi populaire à Cheseaux

# Fête gâchée par le vol de la recette du jour



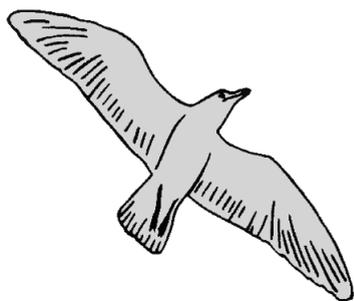
Jacques Pache est tout simplement écoeuré.

«**C'**est lamentable.» Président du FC Cheseaux et membre du club depuis près de trente ans, Jacques Pache était écoeuré samedi soir. Comme tous les bénévoles qui ont œuvré à la réussite du tournoi populaire ayant réuni 35 équipes sur les pelouses et autour des buvettes, il n'a pu que constater et déplorer le désastre. Profitant de quelques minutes d'absence de la responsable, partie à la recherche de sa fille, un inconnu a dérobé toute la recette du jour ainsi que les fonds de caisse.

Au total, ce sont ainsi près de

15 000 francs qui se sont envolés. Une coquette somme destinée, comme la recette des autres manifestations du club, au mouvement juniors fort de près de 120 mômes et adolescents. «Les gens ne le savent pas forcément, mais un jeune coûte entre 350 et 400 francs par saison.» En racontant ce lamentable larcin, Jacques Pache tient surtout à mettre en garde les autres clubs contre de telles mésaventures. Et pour compenser ce trou, il se dit prêt avec son équipe à remonter une nouvelle manifestation analogue. En jurant de ne pas se faire avoir une deuxième fois.

J.-M. R.



# MICHEL PEIRY

*Maîtrise Fédérale*

**TV - VIDEO**

*Ventes - Réparations*

**021 732 15 14** Rte de Lausanne 3 **1053 CUGY**



*Rose-Marie  
Couture*

retouches + cours  
Confection sur mesure



[www.rosemariecouture.ch](http://www.rosemariecouture.ch)

tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12, 1032 Romanel-s-L.

**Atelier de Réparations Olivier Peitrequin**

*Modifications de boîtiers électroniques*



**DigitalTuning**



[www.peitrequin.com](http://www.peitrequin.com) [www.digitaltuning.ch](http://www.digitaltuning.ch)

Rte d'Yverdon 9 1033 Cheseaux Tél. 021 731 27 00



# Ecoles

## Etablissement primaire et secondaire de Cheseaux La Chamberonne

### Promotions 2006

#### Classe de Monsieur Stéphane Hauert 9VSG

##### Certificats:

Abbühl	Stéphanie
Barreiro	Kelly
Cevolani	Rebecca
Clerc	Amaël
Delli Gatti	Débora
Diserens	Florian
Favre	John-Alexandre
Foetisch	Arnaud
Forster	Christian
Grandjean	Karim
Guignard	Nathan
Litavszky	Florence
Maillard	France
Manco	Daniele
Marclay	Amandine
Mejuto	Patricia
Mocellin	Deborah
Pittet	Nathanaël
Safta	Elodie
Schlosser	Steven
Schmid	Ken
Späni	Alissia
Verroul	Gilles

#### Classe de Monsieur François Blanc 9VSO/1

##### Certificats:

Badoud	Christophe
Di Venuta	Caroline
Dohmen	Robin

Favre	Vincent
Gisler	Pauline
Grandjean	Christelle
Hassan	Herdi
Jankova	Nikolina
Musio	Stéphane
Pahud	Christophe
Shabanaj	Violeta
Stauffer	Mélanie

#### Classe de Monsieur Julien Bertholet 9VSO/2

##### Certificats:

Bianchetti	Timothée
Bolle	Sandrine
Lo Giusto	Sofia
Monnard	Grégory
Novello	Tamara
Oulevey	Nicolas
Redzeqi	Besnik
Reynaud	Deborah
Rossier	Noémie
Vuillemin	Gaël
Vulliamy	Gilles

### Prix scolaires:

#### 9VSG / Meilleure enquête d'approche du monde

Delli Gatti Débora et Mocellin Deborah

#### 9VSO / Meilleure enquête

Bianchetti Timothée et Monnard Grégory  
Grandjean Christelle et Stauffer Mélanie

### *A méditer*

*Le hasard, c'est la forme  
que prend Dieu pour  
passer incognito.*

*Jean Cocteau  
lu dans un livre de Marc Lévy*



# Agenda

## Août 2006

- 1<sup>er</sup> Fête nationale
- 11 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'août
- 12 Tournoi de pétanque du Fanny Club

## Septembre 2006

- 14 Projection de l'Association Trait d'Union Cheseaux-Gourcy
- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de septembre
- 23 Bourse d'habits et de jouets du Cercle Magique
- 23 Concerts de Cheseaux
- 24 Votations fédérales
- 26 Don du sang des Samaritains

## Octobre 2006

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre
- 27 Concerts de Cheseaux

## Novembre 2006

- 5 Concerts de Cheseaux
- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre
- 10-11 Soirées annuelles du Chœur mixte l'Avenir
- 12 Concerts de Cheseaux
- 24-26 Marché de Noël à l'ancienne Cure
- 26 Votations fédérales
- 26 Concerts de Cheseaux

## Décembre 2006

- 2 Tournoi de Noël du Judo Club
- 8 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre
- 9 Téléthon
- 10 Concerts de Cheseaux

## Janvier 2007

- 19 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de janvier

## Février 2007

- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de février

## Mars 2007

- 11 Votations fédérales
- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mars

## Avril 2007

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril

## Mai 2007

- 18 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai

## Juin 2007

- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juin
- 17 Votations fédérales

Des fleurs pour votre bonheur...

## Pierre Hämmerli Horticulteur - Fleuriste



Ch. du Bouzenet 2  
**1033 Cheseaux**  
Tél. 021 731 13 39  
Fax 021 732 13 42  
Mobile 079 213 71 27

**Livraison à domicile**  
**Ouvert le dimanche matin**

Un beau choix de plantes en pot,  
fleurs coupées et arrangements

Ouvert de 7h30 à 12h et de 13h30 à 18h  
Ouvert le dimanche de 9h à 12h



## Bénévolat de Cheseaux – Romanel – Vernand

### URGENT

A Cheseaux pour le service de livraison de repas à domicile,

### Le BENEVOLAT CHERCHE

de nouveaux bénévoles, avec voiture, pour livrer les repas chauds selon le programme suivant:

- Prise des cantines à livrer à l'Hôtel de la Gare à Cheseaux
- Livraison chez les bénéficiaires

Ce service demande les disponibilités suivantes:

- Une fois par quinzaine selon un programme établi tous les 3 mois.
- Vous pouvez choisir le jour: soit le lundi, le mercredi ou le vendredi.
- Durée de l'intervention environ 45 minutes, dès 11h30

Les bénévoles sont assurés pendant ce service

Renseignements: Mireille BOVAT tél. 021 731 34 75  
Heidi PEDROCCHI tél. 021 731 11 94  
Jacqueline WICHOU D tél. 021 731 18 70

*Le Comité*

## Tous travaux de carrosserie

Voiture de remplacement



Ch. de Mon Repos 19 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 731 19 50 • Mobile 079 214 34 81

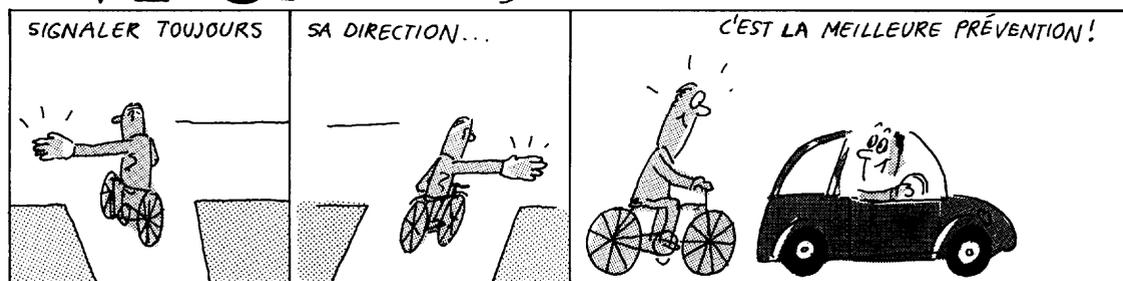
*Souvenirs des courses d'école de «La Galipette»  
où nous nous sommes bien amusés.*



*A la ferme de Ropraz chez la famille Savary*

*Toute l'équipe de la Galipette vous souhaite un bel été ensoleillé,  
plein d'amitié et vous remercie pour votre confiance durant l'année.*

## **o VÉLO!** HANSPETER WYSS

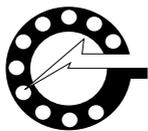




*A la «fermexplore» dans le  
joli petit village de Bourmens*



*A la ferme de Cheseaux, chez la famille Stauffer*



## Bally Guy Electricité SA

Installations électriques - Rénovation - Dépannage  
Téléphone - Câblage informatique

Praz-Lau 3  
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 021 731 22 91  
Fax 021 731 44 31

## BOUCHERIE CHARCUTERIE



René Bonzon  
Rte de Lausanne 3  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé  
afin que chaque repas soit une fête.  
Des produits frais et de qualité,  
servis dans la bonne humeur !*

*Fermé le jeudi après-midi*

Profitez de notre **action**  
hebdomadaire



MAÎTRISE FÉDÉRALE  
ROLAND  
MARTINELLI  
PLÂTRERIE  
PEINTURE

PAPIERS PEINTS  
RUSTIC FACADES  
D'INTÉRIEURS  
'IMMEUBLES'  
1033 CHESEAUX  
TÉL. 021 731 21 62  
r.martinelli@bluewin.ch

# TAXI

Excursion à forfait  
sur rendez-vous,  
petits transports  
Tél./Fax 021 731 26 65  
jmgolay@bluewin.ch

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

**CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03**